



# Une maison pour une souris

**Author:** Michele Fry

**Illustrator:** Amy Uzzell

**Translator:** Cyrille Largillier

Level 1



Une souris cherchait  
une nouvelle maison.



On dirait une belle maison.

« Tu peux dormir avec moi, » dit le chien.

« Merci, » dit la souris.





Cette nuit là, les rêves  
de la souris furent  
bondissants et  
boueux.

« Tu peux dormir avec moi, » dit le perroquet.

« Merci, » dit la souris.

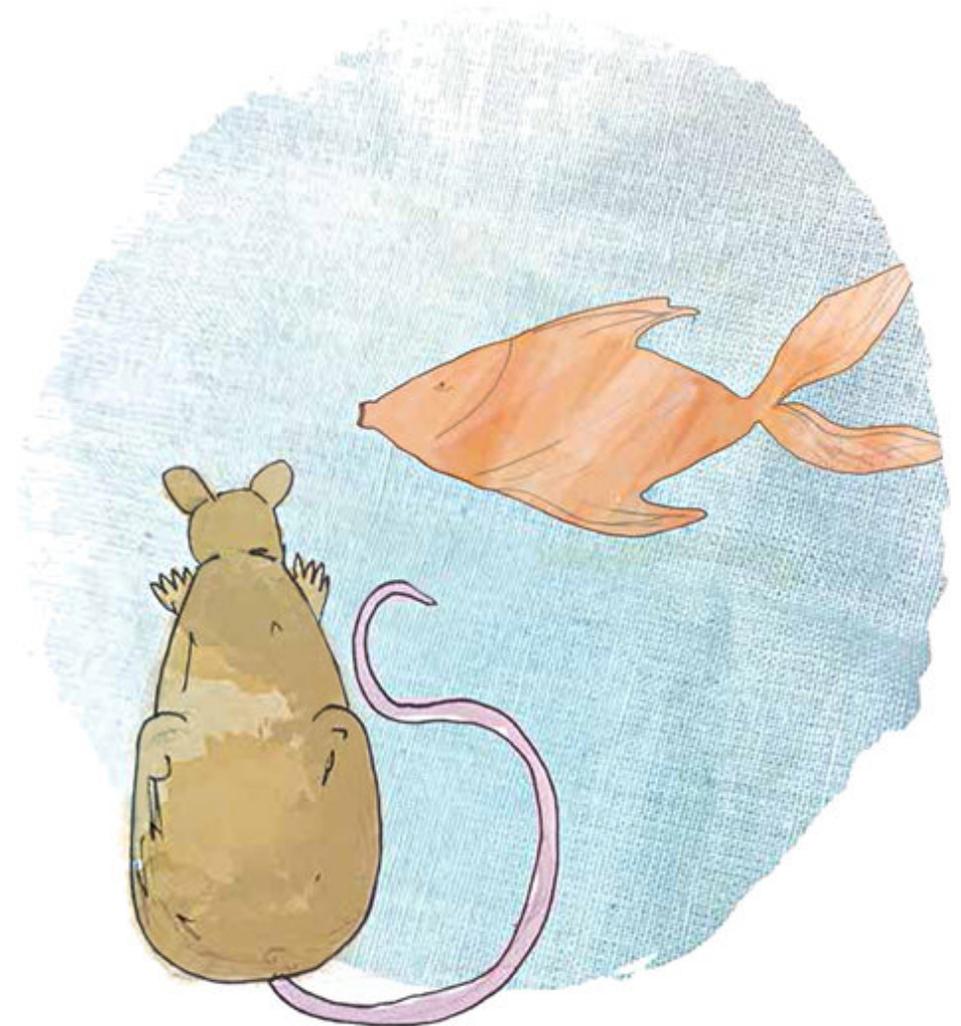


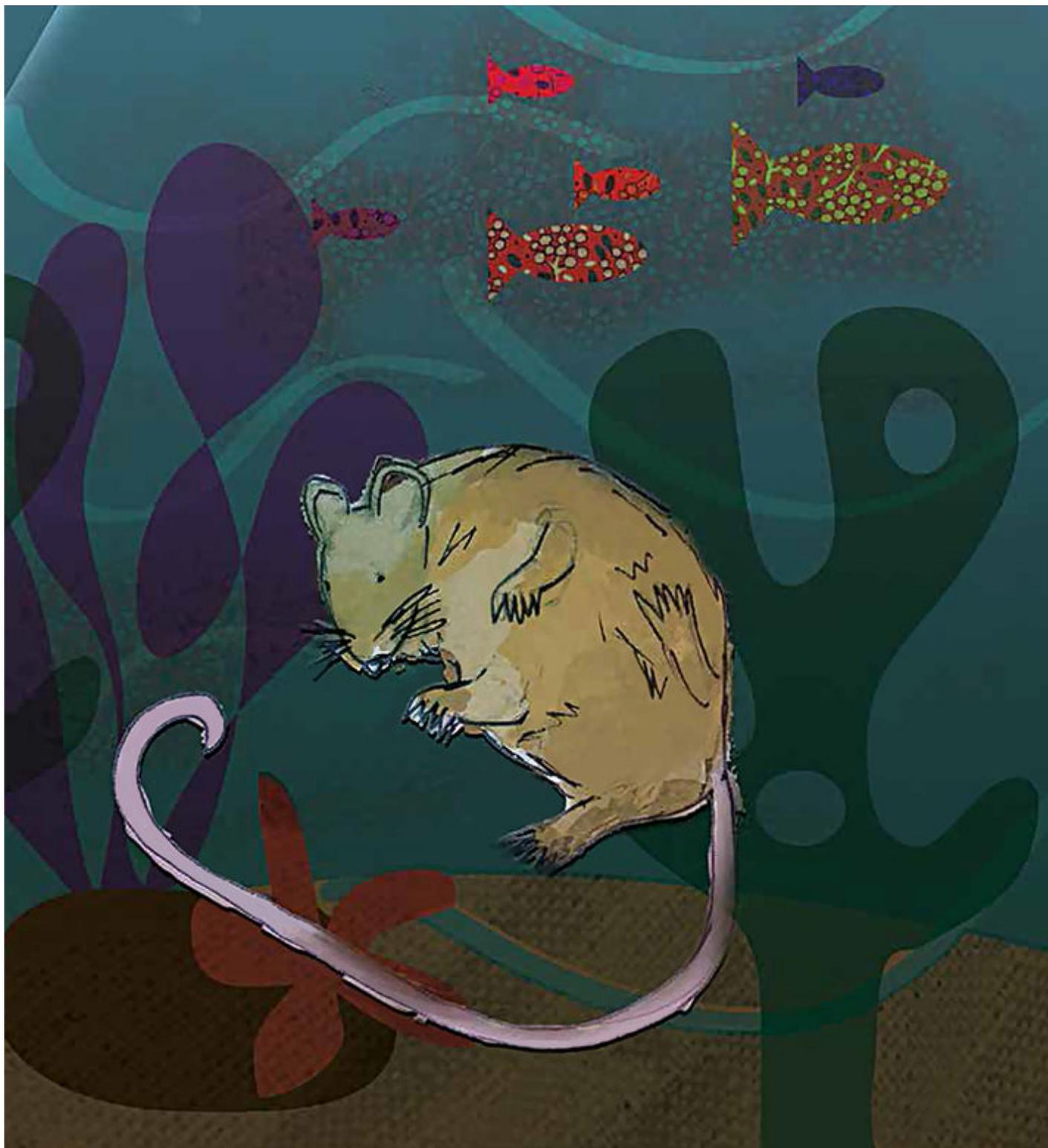


Cette nuit là, les rêves  
de la souris furent  
bruyants et sauvages.

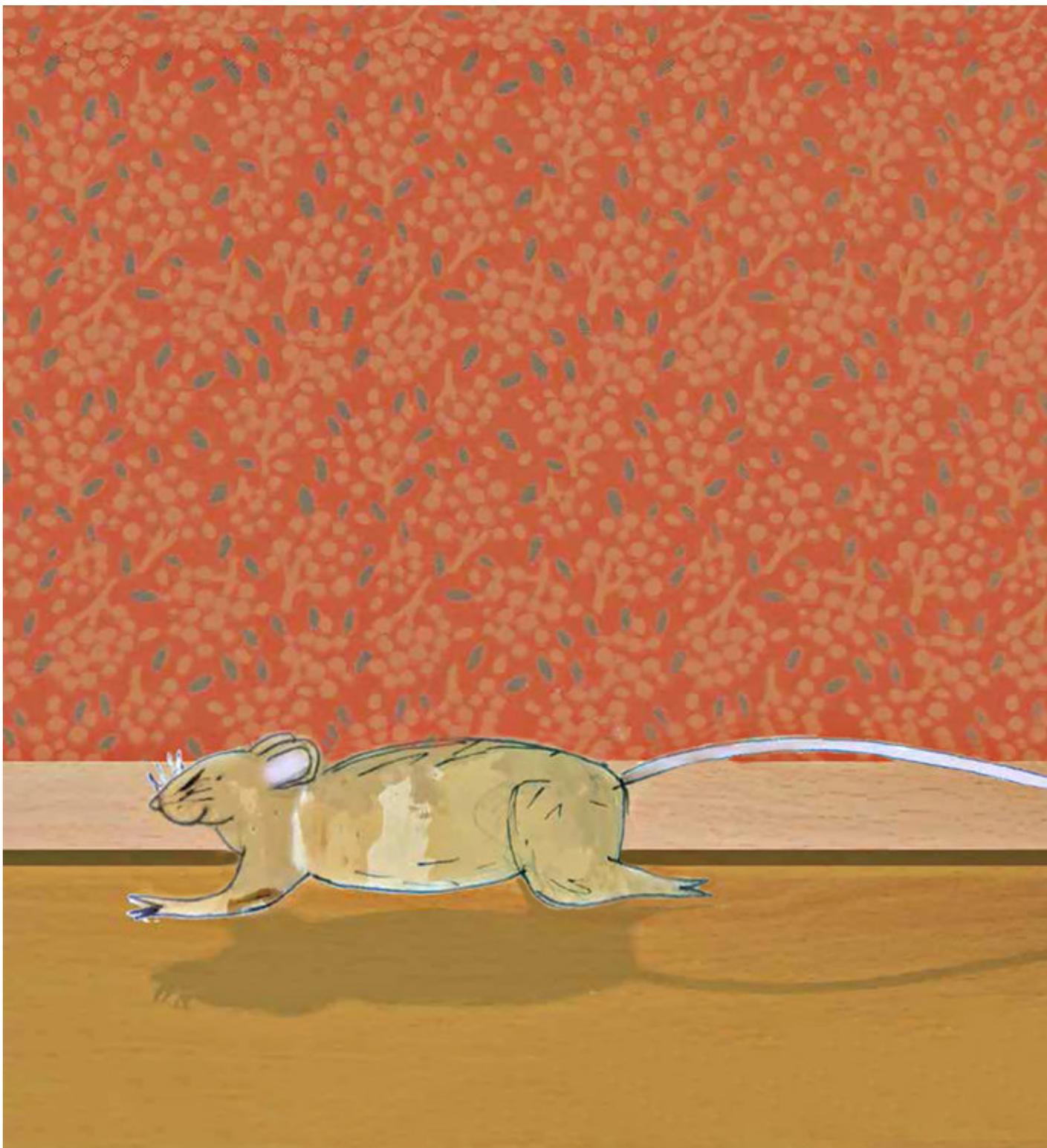
« Tu peux dormir avec moi, » dit le poisson.

« Merci, » dit la souris.





Cette nuit là, les rêves  
de la souris furent  
froids et humides.



La souris avait besoin  
d'un endroit  
chaleureux et sec.





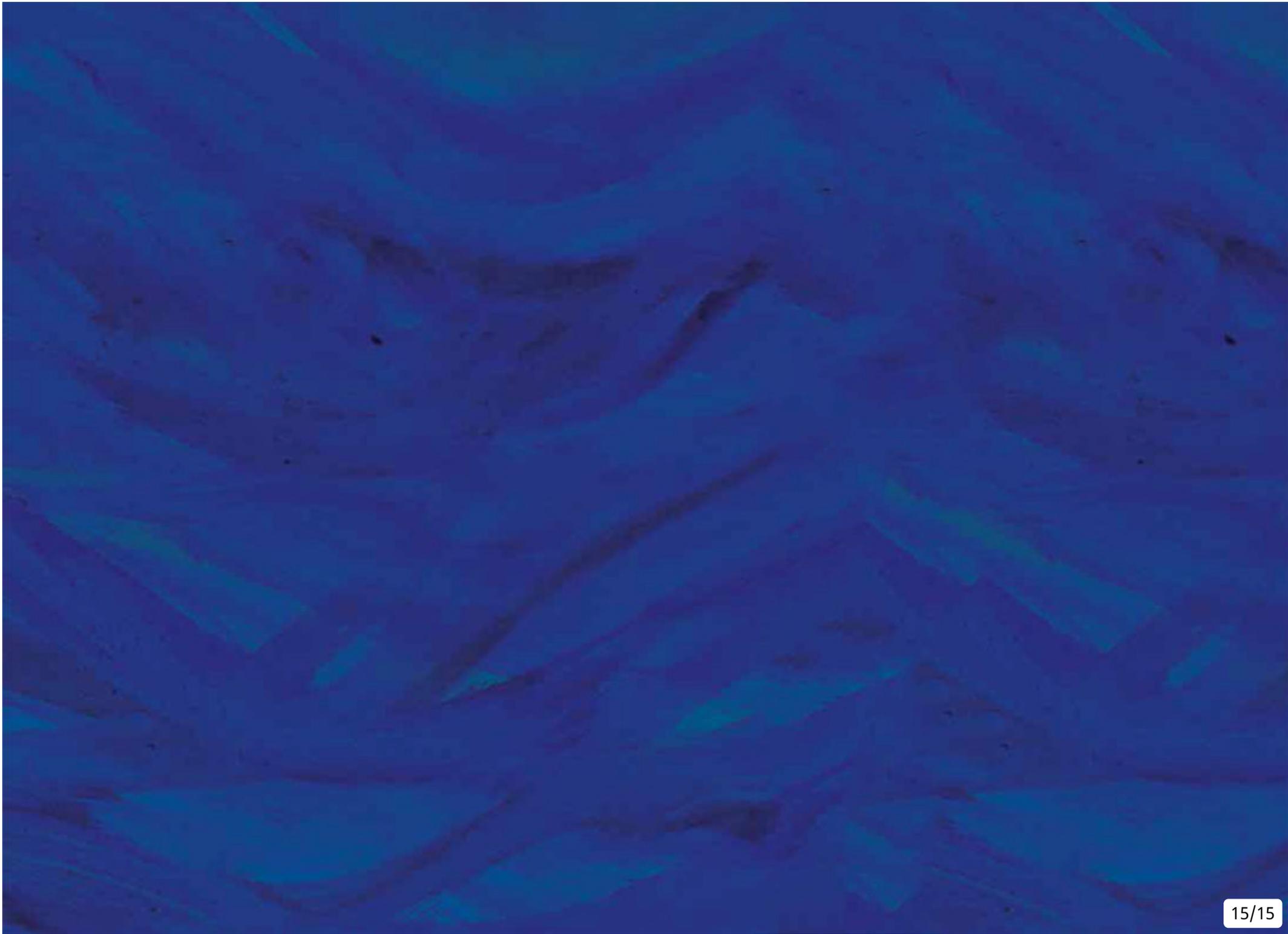
La souris trouva une étagère de livre à proximité.



Cette nuit là, les rêves de la souris furent chaleureux et confortables.

Bonne nuit, petite souris.





### Story Attribution:

This story: Une maison pour une souris is translated by [Cyrille Largillier](#). The © for this translation lies with Cyrille Largillier, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[A House for Mouse](#)', by [Michele Fry](#). © Book Dash, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

### Images Attributions:

Cover page: [A mouse](#), by [Amy Uzzell](#) © Book Dash, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [A mouse, trees and a house](#) by [Amy Uzzell](#) © Book Dash, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [A mouse, an open door](#), by [Amy Uzzell](#) © Book Dash, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [A mouse, a dog](#), by [Amy Uzzell](#) © Book Dash, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [A mouse in a mess](#), by [Amy Uzzell](#) © Book Dash, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [A mouse, a bird](#), by [Amy Uzzell](#) © Book Dash, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [A mouse among leaves](#), by [Amy Uzzell](#) © Book Dash, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [A mouse, a fish](#), by [Amy Uzzell](#) © Book Dash, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [An underwater mouse](#), by [Amy Uzzell](#) © Book Dash, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [A running mouse](#), by [Amy Uzzell](#) © Book Dash, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

#### Images Attributions:

Page 11: [A mouse watches a fireplace](#), by [Amy Uzzell](#) © Book Dash, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [Books on a shelf](#), by [Amy Uzzell](#) © Book Dash, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: [A sleeping mouse](#), by [Amy Uzzell](#) © Book Dash, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: [A little mouse](#), by [Amy Uzzell](#) © Book Dash, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: [Dark blue](#), by [Amy Uzzell](#) © Book Dash, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

# Une maison pour une souris

(French)

Une souris est à la recherche d'une nouvelle maison. Ses amis lui proposent de partager la leur. Mais rien ne va tant qu'elle n'a pas trouvé son petit coin chaleureux et confortable.

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!